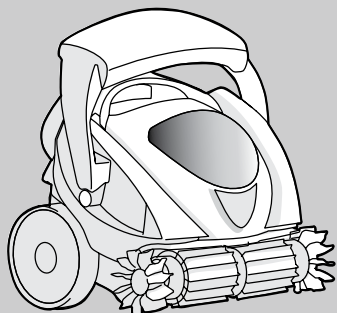


SpaBot™



- FR** Notice d'installation et d'utilisation - Français
- EN** Instructions for installation and use - English
- DE** Installations- und Gebrauchsanleitung - Deutsch
- NL** Installatie- en gebruikshandleiding - Nederlands
- ES** Manual de instalación y uso - Español
- PT** Instruções de instalação e uso - Português
- IT** Manuale per l'installazione e l'uso - Italiano
- SV** Installations- och användarmanual – Svenska
- HU** Telepítési és használati útmutató – Magyar
- CS** Návod k instalaci a použití – Český
- EL** Οδηγίες εγκατάστασης και χρήσης - Ελληνικά
- SK** Návod na inštaláciu a používanie – slovensky
- TR** Kurulum ve kullanım kılavuzu - Türkçe
- PL** Instrukcja instalacji i obsługi – Polski
- RU** Инструкция по установке и эксплуатации — русский
- HR** Upute za ugradnju i uporabu - Hrvatski
- BG** Инструкция за монтаж и експлоатация - Български
- RO** Manual de instalare și utilizare - Română
- DA** Installations- og brugsvejledning - Dansk
- NO** Installasjons- og bruksanvisning - Norsk
- FI** Asennus- ja käyttöohjeet - Suomi
- AR** دليل التركيب والاستخدام - العربية



Než začnete – Tento návod k obsluze (je přeložen z původní verze v anglickém jazyce) obsahuje základní pokyny k instalaci a spuštění. Před zahájením instalace si přečtěte veškerá bezpečnostní upozornění.

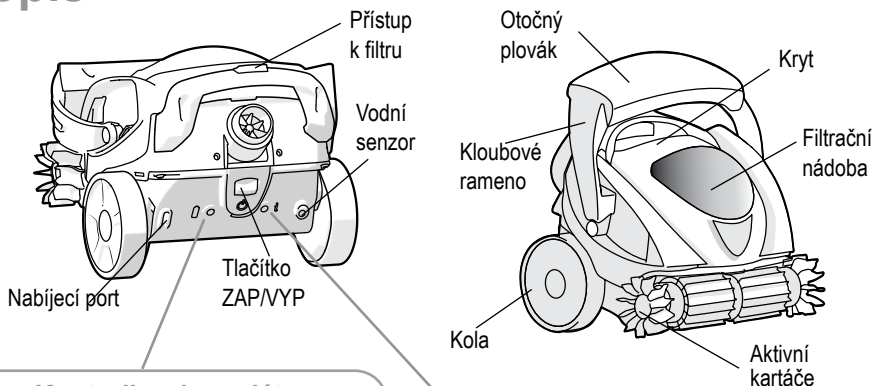


Odnímatelný napájecí zdroj (externí adaptér) – Používejte výhradně nabíječku dodanou k robotu.



Není určeno pro použití v bazénu

Popis



Kontrolka akumulátoru

Trvale svítící zelená	Nabitý. Přípraven k provádění kompletního cyklu.
Blikající oranžová	Probíhá nabíjení
Blikající oranžová	V provozu. Slabý akumulátor.
Blikající oranžová (po stisknutí tlačítka ZAP/VYP)	Nizká úroveň nabití akumulátoru. Robot dobijte. Robot nelze spustit.
Blikající červená	Chyba nabíjení

Informační kontrolka

Zelená blikající	ZAP. Mimo vodu
Trvale svítící zelená	V provozu. Ve vodě.
Blikající červená	Chyba

Parametry

Vstup nabíječky akumulátoru	100–240 V, 50/60 Hz maximálně 0,6 A
Teplota při nabíjení	maximálně 40 °C minimálně 5 °C
Teplotní rozsah vody	maximálně 40 °C minimálně 5 °C
Provozní hloubka	maximálně 1,6 m minimálně 25 cm

Zapnutí a vypnutí SpaBotu

ZAP (ON) Pro uvedení SpaBotu do chodu stiskněte tlačítko ZAP/VYP směrem dolů a uvolněte ho. Kola a kartáče se posunou jednou dopředu a dozadu, kontrolka akumulátoru svítí zeleně a informační kontrolka bliká zeleně. SpaBot je připraven pro umístění do vířivky. Pokud není SpaBot umístěn do vody, automaticky se vypne.

VYP (OFF) Pro vypnutí SpaBotu stiskněte tlačítko ZAP/VYP směrem dolů a uvolněte ho. Kontrolka akumulátoru a informační kontrolka zhasnou. SpaBot se automaticky vypne po dokončení čistícího cyklu.

1 Probíhá nabíjení

- Používejte pouze nabíječku dodanou s robotem. Nepoužívejte elektrický prodlužovací kabel.
- Dodržujte veškeré pokyny týkající se nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo zařízení mimo rozsah teplot uvedený v návodu k použití. Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách mimo uvedený rozsah může akumulátor poškodit a zvýšit riziko požáru.
- Le port de charge doit être sec avant de brancher le câble.



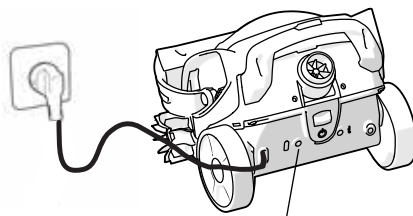
- Robot je z bezpečnostních důvodů dodáván nabitý částečně. **Před prvním použitím ho plně nabijte (4 hodin).**

1. Při nabíjení umístěte robot na čisté, suché a dobře větrané místo ve vnitřním prostoru nejlépe v domě, garáži nebo v kůlně (při teplotě okolního prostředí 5 °C až 40 °C).

Při nabíjení nesmí být robot vystaven přímému slunečnímu záření, vodě, zdrojům vznícení teplem, chemickým látkám, nesmí být v bazénu a je nutné ho udržovat mimo dosah dětí. Nepokládejte ho přímo na zem nebo do vlhkého prostředí.



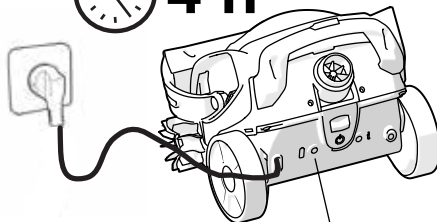
2. Připojte napájecí kabel k zadní části robotu.
3. Zapojte napájecí kabel. Oranžová blikající kontrolka stavu akumulátoru signalizuje, že je zařízení pod napětím a probíhá nabíjení.



Kontrolka akumulátoru – Nabíjení (blikající oranžová kontrolka)

4. Jakmile je nabíjení dokončeno, kontrolka stavu akumulátoru svítí zeleně, což signalizuje úplné nabití.

 4 h



Kontrolka akumulátoru – Úplní nabití (svítí zeleně)



Jakmile je robot úplně nabitý, odpojte ho, aby se prodloužila životnost akumulátoru.

2 Čištění

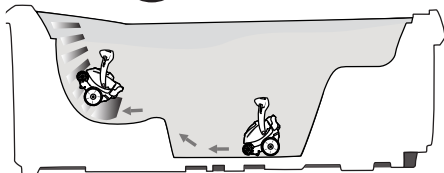


Pokud je robot ponořen ve vodě nebo je v provozu, nepoužívejte vířivku a vypněte čerpadlo vířivky a trysky, aby bylo vyloučeno jakékoli riziko potenciálního závažného zranění.



Postup čištění

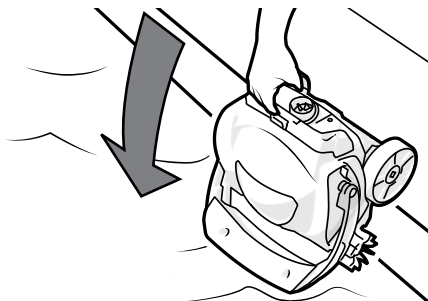
 **60 min**



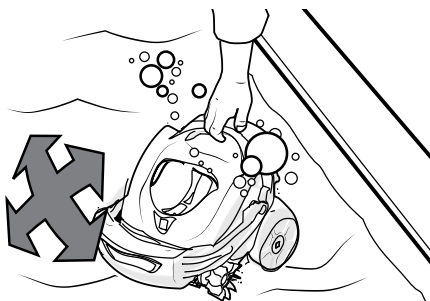
SpaBot samostatně projíždí a čistí dno, sedátka a stěny vířivky zanořením se a náhodným vynořením na hladinu. Cyklus trvá 60 minut.

Spuštění čištění

1. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP směrem dolů a uvolněte ho. Robot se posune jednou dopředu a dozadu, čímž je potvrzeno zapnutí zařízení.
2. Ponořte robot do vířivky (robot se nespustí, pokud nedetekuje přítomnost vody).

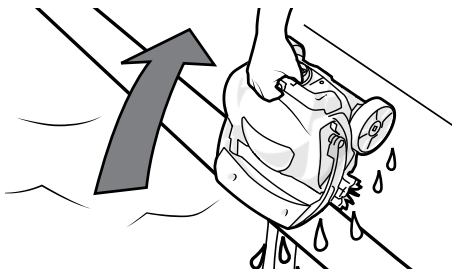


3. Vyčkejte, dokud nepřestanou vycházet vzduchové bubliny a pusťte robot, aby se ponořil na dno vířivky. Robot detekuje vodu a začne se posouvat.



Vytažení z vířivky

1. Jakmile je čisticí cyklus dokončen, robot plave na hladině a kontrolky nesvítí.
2. Jakmile je robot na dosah ruky, uchopte ho za rukojeť a vytáhněte ho z vody.

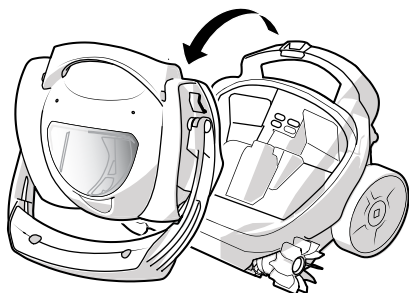
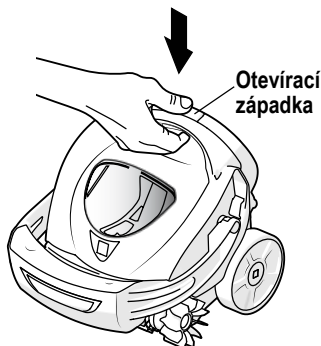


CS

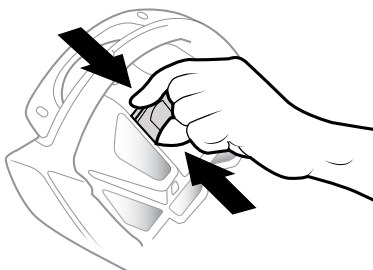
Vyprázdnění filtrační nádoby

Po každém cyklu čištění vyprázdněte filtrační nádobu.

1. Stiskněte otevírací západku na krytu a kryt vyjměte.



2. Stiskněte uvolňovací tlačítko na krytu filtru a vyjměte filtrační nádobu.

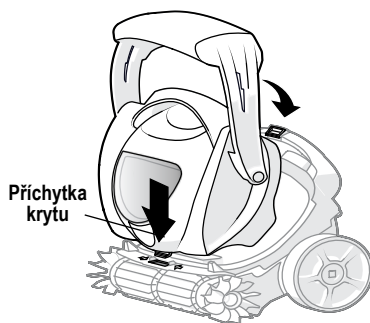


3. Odstraňte nečistoty a vypláchněte filtrační nádobu čistou vodou. Filtr a kryt znovu umístěte.



POZNÁMKA: jemné nečistoty mohou ucpat filtr a ovlivnit účinnost čištění. Filtr pravidelně a pečlivě čistěte mýdlovou vodou a měkkým kartáčem.

4. Pro umístění krytu zpět vložte přichytka do místa nacházejícího se na přední části robotu, poté otáčejte krytem směrem dolů, aby se západka zavřela.



5. Než budete robot nabíjet, nechte ho ve stínu zcela vyschnout.

3 Skladování a údržba

Každodenní skladování

- Skladujte robot na chráněném a suchém místě při teplotě okolního prostředí 10 °C až 32 °C, mimo dosah dětí, domácích zvířat, jiných cizích předmětů atd.
- Robot nikdy neskladujte nebo nesušte na přímém slunci.
- Nevystavujte robot ohni, nadměrným teplotám, zdrojům vznícení nebo chemickým přípravkům pro bazény a vířivky.
- Pokud robot nepoužíváte, nenechávejte ho ve vodě.

Dlouhodobé skladování a zimní období

- Vytáhněte robot z vířivky a vylijte z něj veškerou vodu, aby nedošlo k poškození mrazem (na takové škody se nevztahuje záruka).
- Během skladování se akumulátory samovolně vybijí. V případě dlouhodobého skladování se doporučuje skladovat robot s akumulátorem nabitým minimálně na 50 % (kontrolka akumulátoru bliká oranžově nebo svítí zeleně).
- Pokud se akumulátor nepoužívá, je nutné ho dobítet nejméně každých 6 měsíců.
- Při skladování odpojte robot od napájecího kabelu.

Běžná údržba

Pravidelná údržba je důležitá pro udržení robotu v dobrém funkčním stavu a pro prodloužení jeho životnosti.

Pro správnou údržbu robotu:


- Vyčistěte kartáče a veškeré přístupné pohyblivé části.
- Pravidelně čistěte filtr mýdlovou vodou a měkkým kartáčem.
- Zkontrolujte opotřeбенé nebo poškozené díly, jako jsou kryt, filtr nebo kartáče.
- Kontrolujte stav nabití akumulátoru a nabití robotu nejméně každých 6 měsíců.
- Pokud robot nepoužíváte, nabíječku odpojte.

CS



Akumulátor se nesmí vyměňovat nebo opravovat. Nikdy nezkoušejte akumulátor opravovat. Více informací o akumulátoru naleznete v oddíle ZÁRUKY.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Robot se nespouští	<ul style="list-style-type: none"> Slabý akumulátor. Dobíjejte akumulátor, dokud kontrolka akumulátoru nepřestane svítit. Stiskněte tlačítko ZAP/VYP k symbolu  pro spuštění/vypnutí robotu a uvolněte ho. Přehřátí. Umístěte robot na chladnější místo. Neskladujte ho při teplotě vyšší než 32 °C.
Robot se nenabíjí	<ul style="list-style-type: none"> Vypnutý proud. Znovu zapněte jistič. Zapojte nabíječku do jiné zásuvky. Znečištěný nabíjecí port. Vyčistěte nečistoty uvnitř nabíjecího portu.
Robot se neponořuje do vody nebo se v ní nepřemísťuje	<ul style="list-style-type: none"> Zachycený vzduch. Držte robot pod vodou, nakloňte ho a zatřeste s ním, aby se uvolnily vzduchové bubliny. Plný/znečištěný filtr. Vyprázdněte filtrační nádobu a vyčistěte ji mýdlovou vodou a měkkým kartáčem. Zkontrolujte, zda se kloubové rameno plováku volně hýbe. Pro odblokování ručně otáčejte kolečky zepředu dozadu.
Robot nestoupá po stěně a nedostává se do všech oblastí vířivky	<ul style="list-style-type: none"> Plný/znečištěný filtr. Vyprázdněte filtrační nádobu a vyčistěte ji mýdlovou vodou a měkkým kartáčem. Pokud je robot v provozu, vypněte čerpadlo vířivky a trysky. Chemická nerovnováha vody. Poradte se s odborníkem na údržbu vířivek. V závislosti na modelu vířivky je možné, že některé oblasti nemusí být pro robot přístupné.
Kryt se uvolňuje bez zjevného důvodu	<ul style="list-style-type: none"> Kryt řádně znovu upevněte (viz „Po každém cyklu čištění vyprázdněte filtrační nádobu.“). Západka je zablokovaná. Viz problém a řešení níže.
Západka se obtížně otevírá nebo zůstává zavřená	<ul style="list-style-type: none"> Ponořte robot do vody a několikrát západku otevřete a zavřete, abyste vypláchli písek. Nechte robot zcela usušit, několikrát západku otevřete a zavřete a vyfoukněte písek.
Z filtru uniká písek/ nečistoty	<ul style="list-style-type: none"> Vyjměte filtrační nádobu a vyčistěte ji mýdlovou vodou a měkkým kartáčem. Dávejte pozor, aby filtrační nádoba byla správně umístěna a nasměrována.
Robot plave na vodní hladině	<ul style="list-style-type: none"> Běžný provozní stav. Po dokončení čistícího cyklu se robot vypne a plave. Běžný provozní stav. Robot si občas libovolně plave.
Po ukončení cyklu robot neplave na vodní hladině	<ul style="list-style-type: none"> Filtr je plný. Vyprázdněte filtrační nádobu.
Blikající červená kontrolka	<ul style="list-style-type: none"> Zjištěné zablokování. Vypněte robot a sejměte kryt. Odstraňte zbytky z přístupných pohyblivých částí.

• Pokud problém přetrvává, kontaktujte prodejce, aby zjistil příčinu.